

EL TRULLO

Revista Gráfica de la Fiesta de la Vendimia



*Srta.
María
del
Carmen
Campos
Vega*

REINA
de la
XXXVI Fiesta
de la Vendimia



RENAULT 11. JUEGA DURO.



Si le atrae el juego duro, venga a conocer el nuevo Renault 11.

Un coche duro y con clase. Con vitalidad de atleta. Hecho para sobrevivir. Tan sobrio en el consumo que gasta sólo 5,1 litros (GTL). Y tan confortable, que le hará descubrir el lado bueno de la calle.

Si le atrae el juego duro, venga a verlo de cerca. **RENAULT 11**

GTL y TSE. Motor: 1.397 cm³. 5 velocidades. Encendido electrónico integral. 4 faros de iodo. Suspensión independiente a las cuatro ruedas. Asientos delanteros multirregulables. Coeficiente de penetración en el aire: 0,35. Maletero ampliable hasta los 1.200 cm³.

GTL. 60 CV. DIN a 5.250 r.p.m. Velocidad máxima: 156 Km/h. Consumo por 100 Km. (gasolina de 90 octanos): 5,1 l. a 90 Km/h. y 7,1 l. a 120 Km/h. Preparado para instalación de radio.

TSE. 72 CV. DIN a 5.750 r.p.m. Velocidad máxima: 165 Km/h. Consumo por 100 Km. (gasolina de 96 octa-

nos): 5,4 l. a 90 Km/h. y 7,2 l. a 120 Km/h. Carburador de doble cuerpo. Cierre electromagnético de puertas. Elevalunas delanteros eléctricos. Cuentarrevoluciones. Faros y espejo retrovisor exterior, regulables desde el interior. Preinstalación de radio con antena. Limpia luneta trasero. 12 posiciones de maletero.

— Le esperamos en: —



MASIA Y HERRERO, S. A.
CTRA. MADRID-VALENCIA KM. 283 - REQUENA (VALENCIA)

AGOSTO 1983

editorial

Un brindis sincero

Al pensar en la editorial que debe abrir esta revista de EL TRULLO, última de la presente edición, hemos creído que lo normal en todo final (aunque realmente sea un punto y seguido de la fiesta) es brindar con el caldo más apreciado para uno, que, por supuesto, para nosotros es con una copa del buen vino de Requena por un hecho consumado, y decimos esto porque, a la altura de fechas en que nos encontramos, ya está decidido todo el amplio panorama de actos y festejos que se van a desarrollar a lo largo de nuestras fiestas.

Lo difícil es saber por dónde comenzar, ya que lo haríamos en primer lugar por todos y en el último por los mismos; pero pensándolo bien, el lugar que ocupe es lo de menos, pues lo que verdaderamente importa es hacerlo con toda sinceridad, y por ello alzamos la copa y brindamos:

— Por la esperanza de LA GRAN FIESTA que se avecina, en la que si el tiempo nos acompaña y todo se desarrolla como con la ilusión que hemos puesto, sabemos será eso: UNA GRAN FIESTA.

— Por nuestras cooperativas y aldeas; porque si no participan más en la fiesta es culpa de las comisiones que no han sabido incorporarlas, pues este año, sin haberlo conseguido en su totalidad como era nuestro deseo, han sido las cooperativas las primeras en entender que todo el vino que se consume en nuestras fiestas es de su cuenta, sin que esta Comisión tenga que añadir en su presupuesto este capítulo de gastos, como normalmente se viene haciendo.

— Por la Comisión Permanente de la Fiesta de la Vendimia, y en especial por aquellos que «la practican», ¿por qué no? Por haber conseguido ese magnífico local, base para un nuevo relanzamiento de la fiesta; para que tengan acierto en la proyección del edificio; y para que sepan, desde el montaje de una secretaría permanente, adecuar los estatutos a los tiem-

pos actuales, incorporando principalmente en ellos, a partir de la próxima Comisión, una norma de rotación en ella, para que ya en adelante no se comience ningún ejercicio de la nada, en beneficio de nuestra fiesta.

— Por todas nuestras comisiones, porque se han hecho acreedoras a ello al desarrollar todos los trabajos que se les ha encomendado con el mayor celo y entusiasmo, como lo demuestra, por ejemplo, el superar con su esfuerzo a muchas comisiones de fiestas anteriores en la participación de nuestra popular «cuota del pueblo», y porque saben soportar las críticas de las que son objeto por parte de aquellos que desconocen el sacrificio que representa el pertenecer a las mismas.

— Por todas las familias que componen la actual edición, porque, aparte de sacrificar con agrado ese presupuesto que representa el ser partícipe directo de la fiesta, han sabido en los momentos difíciles comprender y soportar los sinsabores de los que hemos sido portadores con motivo de los problemas que conlleva el montaje de una fiesta tan compleja como la nuestra.

— Por nuestra Reina y Presidente infantiles, Rocío y Práxedes, porque, con el grado de amistad sincera a que han llegado entre ellos con motivo de sus nombramientos, han sabido darnos a los mayores una lección de hermandad que buena falta nos hace en los tiempos que corren.

— Por nuestra Reina, Chipi, porque está demostrando a todos su gran talante, como ya lo presumíamos, al saber situarse en cada momento a la altura que las circunstancias del entorno requieren, sin forzar nada de su gran persona.

— Por Requena y sus gentes, porque todo se lo merecen.

— POR TODOS, CON NUESTROS MEJORES DESEOS.

ADOLFO HUERTA GARCIA

NECROLOGICA

El pasado día 4 falleció en Requena, a los 78 años de edad, don Pantaleón Cárcel Haba, padre de D. Enrique Cárcel Ramos, Ingeniero Agrónomo del YRIDA, y abuelo de Rocío Cárcel Rubio, Reina Infantil de la XXXVI Fiesta de la Vendimia.

Desde estas páginas reciban sus familiares la expresión de nuestro sentimiento.

Descanse en paz.

EL TRULLO

Revista Gráfica de la Fiesta de la Vendimia - REQUENA

EDITA: XXXVI FIESTA DE LA VENDIMIA

Imprime:

ARTES GRAFICAS MOLINA

Apartado, 7 Teléfono 230 00 83 REQUENA

Sumario

Portada: María del Carmen Campos Vega, Reina de la XXXVI Fiesta de la Vendimia.

Editorial, por Adolfo Huerta García.

Mensaje de nuestro Alcalde.

Carta de la Reina.

Acuarela requenense. Recordando a los Enriquez de Navarra, por R. B. L.

Adelaido Cárcel, por R. B.

Un hecho agradable, por A. H. G.

Mi amigo Luis Garcés Martínez, mantenedor del acto de Proclamación de la Reina, por Luis Gil-Orozco Roda.

A Rocío Cárcel, Reina Infantil, por María Dolores Grao.

Reina Barrio Arrabal.

Damas Barrio Arrabal.

Reina Barrio Peñas.

Damas Barrio Peñas.

Reina Barrio Villa.

Damas Barrio Villa.

Reina de Ausentes.

Damas de Ausentes.

Damas de Cooperativas.

M.^a Dolores Grao, mantenedora del acto de Proclamación de la Reina Infantil.

Concurso de carteles.

Noticias de dentro y de fuera, por Práxedes Gil-Orozco Roda.

Rutas del Vino de la Comunidad Valenciana. Los pensionistas del Puerto inauguran la de Requena, por Francisco Martínez Bermell.

Radio Requena F. M. Un proyecto en marcha, por la Comisión Gestora.

Fiesta de la Vendimia en Requena año 1982, por M. et Mme. Jesús Marco.

Bases Concurso de Uvas.

□

Fotos:

Derrey, Cuesta, Valentín, García, Iranzo y C. Laguna.

Establecimientos
Vda. de
NICOLAS NAVARRO

Tejidos y Confecciones SEÑORA y CABALLERO

Poeta Herrero, 4 - Tel. 230 07 44

.....

TEXTIL HOGAR

DISTRIBUIDOR OFICIAL:

COLCHON FLEX

Constitución, 72 - Tel. 230 04 95

.....



MODA
JOVEN
EN

Vaquena Navarro

Constitución, 72 - **Requena**



Una delicia de postre para su hogar

DISTRIBUIDOR:

Emilio Ochando



**Concesionario - Distribuidor de
Yogur Chamburcy**



Avda. Gral. Varela, 20

Teléfono 230 14 65

REQUENA

MENSAJE de nuestro ALCALDE

En las páginas de esta revista, que desde sus ya lejanos primeros números hasta hoy, ha sido pregonera destacada del pulso requenense, de la vida de esta ciudad, se me brinda la ocasión, que recojo con agrado, de poder contribuir como un colaborador más, y siempre dispuesto, tanto desde mi responsabilidad pública como en mi espacio personal privado, a ensalzar las bien ganadas glorias de las Ferias y Fiestas de la Vendimia, a las que tantos dedican, año tras año, buena parte de su diario quehacer.

Vaya, pues, el merecido reconocimiento a las distintas Comisiones de la Fiesta, incansables en su labor, y a los compañeros Concejales que esforzadamente trabajan por ensalzarla.

Vamos haciendo camino. Se va a recoger el fruto bien ganado. Las Fiestas no serán sino la demostración palpable de lo que los habitantes de estas tierras saben conseguir. Espejo en el que nos miraremos y cuyo esplendor sorprenderá a propios y extraños. Demostración palpable del vigor y alegría de un pueblo que, recogiendo la antorcha heredada de sus mayores, avanza seguro, haciendo patria, ampliando los horizontes de aquellos, hasta límites que no pudieron sospechar.

Han de ser días inolvidables. Nos echaremos a la calle participando en el jolgorio. Repetidamente pasearemos la ciudad. Conviviremos, saludaremos, invitaremos... recordaremos. Y habremos alcanzado el 36 peldaño que hace doce meses nos propusimos.

El estallido final será el clarín anunciador de que la fiesta ha terminado. Y, a su vez, nos pondrá nuevamente en guardia, atentos, a proseguir el camino nunca olvidado: trabajar sin desmayo por nuestra querida ciudad.

Mi enhorabuena a todos.

Comás Berlanga

AGOSTO 1983



PHILIPS

Gama Blanca

Electro-Visión

PARDO

Radiola

TV COLOR

S. Técnico

Avda. Capitán Gadea, 2 - Tel. 230 18 14 - **REQUENA**

Vídeo Radiola. El mejor
canal de televisión

VIDEO

2000

Radiola

PHILIPS

GRUNDIG

Los mejores Vídeos de sobremesa, con mandos a distancia,
adaptables, Stéreos, etc.

Novedad de los famosos portátiles "Doble Uso", Cámaras
de Grabación, etc. Los más económicos del mercado.

VIDEO CLUB

SISTEMA 2000

Extenso surtido de Películas y Novedades de Títulos
Cassettes reversibles: Amplia gama de 2, 4, 6 y 8 horas
de grabación.

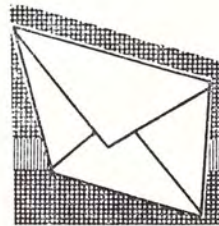
Radiola

Una marca récord.



CARTA

de la Reina



Como Reina de la Fiesta de la Vendimia quiero que mi primer recuerdo sea para todos los requenenses que habéis tenido la gentileza de elegirme. Para todos, muchas gracias.

Ya podés imaginaros la inmensa alegría que me produjo el saber que os acordasteis de mí, pues soy requenense como la que más, y espero responder a la confianza que en mí habéis depositado.

Quiero en especial dar las gracias por las múltiples atenciones que he recibido del Presidente y de todos los miembros de la Comisión Central que con tanto cariño me han tratado, y en general a todos los miembros de la fiesta que tantísimo me ayudaron el día que fui presentada a las Comisiones.

Mi mayor deseo es que nuestra fiesta sea todo alegría y desde aquí y ahora me ofrezco para lograr que alcance el mayor esplendor posible.

Por todo ello vuelvo a daros las gracias de todo corazón.

Un fuerte abrazo de vuestra Reina,

M.^a CARMEN



RECORDANDO A LOS **ENRIQUEZ DE NAVARRA**

En contraste con ese romántico afán de conservar amorosamente los restos de nuestro pasado, hemos de lamentar en nuestro tiempo la demolición de la prúcer morada de los Enríquez de Navarra, situada en la calle de la Botica, edificio representativo de los esplendores requenenses del siglo XVIII. En su vecindad el callejón de Pavón, uno de los cuatro que integraron la judería local (Pavón, Cava, Picazo y Botica), cuando ésta fue desplazada de la Horra (Jorra) al pie de la ruinosa torre Redonda o de Enmedio.

Aclaremos que el nombre de Pavón procede de cierto «físico» (doctor o curandero judío) que, con sus familiares (entre los que figuraba el que fue famoso rabino Abraham ben Salomón, de Torrutiel), abandonaron estas tierras tras la expulsión decretada por los Reyes Católicos.

Hace algo más de doscientos años, cuando se levantó la mansión de los Enríquez (luego de los Vera), la calle de la Botica dio en llamarse calle del Palacio, debido a la suntuosidad de aquel edificio, en el que destacaban espléndidos pavimentos de Alcora.

La desaparición «del Palacio» nos mueve a ofrecer a nuestros lectores unas notas genealógicas del nobilísimo linaje de los Enríquez de Navarra que, procedentes de Almansa, enraizaron en Requena hacia el último tercio del siglo XVII.

1. Don Joseph Antonio Enríquez de Navarra obtuvo la vecindad y presentó ante el concejo carta de hidalguía en 1681. Fue el último administrador de nuestra Aduana o Puerto Seco, convertida tras la guerra de Sucesión en «Puerto de Servicio y Montazgo» para el registro de ganados. Luego ocupó la administración general de las Rentas Reales de la ciudad y Reino de Valencia. Contrajo matrimonio con doña Vicenta Pedrón. Padres de don Marcos (Caballero de la Orden de Montesa) y

de don Juan Antonio (capitán del Provincial de Chinchilla).

Al constituirse aquí dos compañías de milicias «con sueldo» para combatir el bandolerismo, fueron puestos bajo el mando de los capitanes don Juan y don Francisco, hermanos de don Joseph Antonio. Hijos del capitán don Juan Enríquez de Navarra fueron: don Juan (Caballero de la Orden de Santiago, que edificó en 1774 la señorial mansión de la calle de la Botica, abatida últimamente) y don Juan Antonio, ambos regidores perpetuos de Requena.



D. Luis Mayáns y Enríquez de Navarra

Nieto de don Joseph Antonio (cuya primitiva casa solariega estuvo en la calle de Santa María, por frente al callejón de Mendoza), fue el ilustre requenense don Luis Mayáns y Enríquez de Navarra (1805-1880), Ministro de La Corona, Presidente del Congreso y Diputado a Cortes por Onteniente a lo largo de 24 legislaturas consecutivas.

2. Don Juan Antonio Enríquez de Navarra y Pedrón (bautizado en nuestra Parroquia del Salvador el 15-3-1697) contrajo matrimonio con doña Antonia Celaya y Cuenca (bautizada en la Parroquia de San Nicolás el 25-8-1701), padres de don Diego y don Manuel.

3. Don José Diego Enríquez de Navarra y Celaya (bautizado en San Nicolás el 13-11-1718) contrajo matrimonio con doña Manuela Ferrer de Plegamáns y Carcajona (bautizada en El Salvador el 6-5-1721), padres de don Juan Antonio, don José, doña Bárbara, doña Agustina, doña Victoria y doña Manuela. Los Celaya fueron heredados por los Enríquez.

4. Doña Manuela Enríquez de Navarra y Ferrer de Plegamáns (bautizada en San Nicolás el 25-12-1761). Contrajo matrimonio en Requena con don Manuel Lamo de Espinosa y Nava de Noroña. Padres de don Tomás, don José y don Pedro.

5. Don Juan Enríquez de Navarra y Ferrer de Plegamáns, hermano de la anterior (bautizado en San Nicolás el 26-5-1744). Capitán del Regimiento de Lisboa y Caballero de la Orden de Santiago. Participó activamente en nuestra Real Sociedad Económica de Amigos del País.

6. Don Tomás Lamo de Espinosa y Enríquez de Navarra, hijo de don Manuel y doña Manuela (bautizado en San Nicolás el 6-11-1787). Contrajo matrimonio con doña Rafaela Palavicino y Carroz (1816). Padres de don Antonio María y don Francisco de Asís.

7. Don Antonio Lamo de Espinosa y Palavicino (nacido en Valencia en 1817). Contrajo matrimonio en Requena con doña Virginia de la Cárcel y González Estefani, hija del ilustre don José de la Cárcel Marcilla, senador del Reino e Hijo Predilecto de nuestra ciudad, padres de don Francisco Javier (Conde de Noroña), doña María de la Concepción, don Antonio María, doña María de los Desamparados y don José María (casado éste con doña Amelia Enríquez de Navarra; padres de don Emilio, Marqués de Mirasol, ex ministro de Agricultura y abuelos de don Jaime, ambos hijos adoptivos de Requena).

R. B. L.

Adelaido Cárcel



El 1.º de agosto último falleció en Valencia un requenense de acusada personalidad: don Adelaido Cárcel Ramos, comisario principal del Cuerpo de Policía, jubilado, cuyos entusiasmos literarios honraron las páginas de EL TRULLO.

Las honras fúnebres por su eterno descanso tuvieron lugar en la parroquia valenciana del Perpétuo Socorro; oficiando la misa concelebrada por una veintena de sacerdotes Monseñor D. Vicente Cárcel Ortí, prelado doméstico de Su Santidad e hijo del finado. La asistencia de familiares y amigos fue numerosísima.

Estuvo dotado el señor Cárcel Ramos de una clara inteligencia y de una desbordante pasión investigadora por las cosas de su tierra amada: la aldea requenense de La Portera, a la que ofrendó un enjundioso estudio. También trabajó en quehaceres similares referidos a Los Pedrones, Hortunas, Reboñar... a los que añadiremos laboriosos estudios retrospectivos sobre la diócesis de Cuenca y, concretamente, sobre el arciprestazgo de Requena.

Reciban nuestro sentido pésame su viuda doña Vicenta Ortí, sus hijos don Vicente (Archivero de la Curia Romana e ilustre investigador), don Jaime (ingeniero agrónomo) y doña María Milagros (profesora de la Facultad de Filosofía y Letras de la Universidad de Valencia), así como sus hermanos y demás familiares.

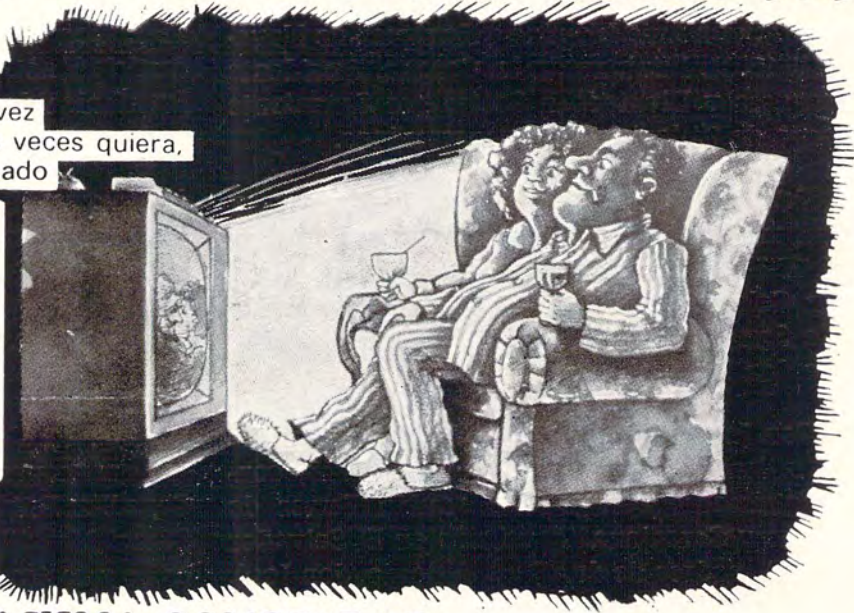
Descanse en paz.

R. B.

¿Que le ofrece
nuestro video-club?

EL CINE EN PIJAMA

La compra de 1 película por una sola vez
canjearla totalmente **gratis**, cuantas veces quiera,
ventajas de la cuota mensual de abonado



TRANSCRIPCIONES de 8. SUPER-8,
16 mm. y 35 mm. a VIDEO
Pantallas gigantes de TV.
Hágase socio de nuestro VIDEO-CLUB

**COMO ESCOGER
Y COMPRAR SU
VIDEO**



MAXIMA COMODIDAD

(EN SU BUTACA PREFERIDA)

SIN PRISAS

(LA SESION COMIENZA CUANDO VD. QUIERE)

PROGRAMA VD. A SU GUSTO

(TENEMOS MAS DE 500 TITULOS)

TODO, TODO, TODO SOBRE EL

VIDEO

.. a los precios mas bajos del mercado

galerías

ORTIZ

Norberto Piñango, 11

Teléfono 230 02 21

R E Q U E N A

Un hecho AGRADABLE



El pasado día 9 de julio se realizó una de las misiones más gratas que tiene la Fiesta este año: la petición oficial de su Reina, MARIA DEL CARMEN CAMPOS VEGA. Para ello se personaron en su domicilio en Requena una representación del M. I. Ayuntamiento con el señor Alcalde, don Tomás Berlanga García; don Francisco Muñoz, en representación de la Comisión Permanente; Presidente Infantil, Práxedes Gil-Orozco Limorte, en compañía de sus padres; Comisión Central de la Fiesta, con su Presidente, Vicente Morcillo Pérez, y reinas de Arrabal, Peñas, Villa y de Ausentes.

Nos dio la bienvenida nuestra Reina, Chipi, junto con sus padres, Vicente Campos Requeni y María Luz Vega Peláez, y demás familia. Sinceramente, el recibimiento no pudo ser más cariñoso, lejos de todo protocolo.

Tras las presentaciones y saludos entre los asistentes, fue ofrecida una cena fría, servida en el Restaurante «San José», entablándose un ameno coloquio, durante el cual la familia Campos-Vega se multiplicó en hacernos grata esta velada, no pudiendo disimular la alegría y satisfacción que les ha producido el nombramiento de su hija Chipi como Reina de la XXXVI Fiesta de la Vendimia. Al finalizar todos coincidimos en reconocer que la cordialidad y simpatía de esta familia es admirable, ya que nos hizo sentirnos uno más entre ellos.



Como final del acto fueron pronunciadas unas palabras de agradecimiento por parte del señor Campos, padre de la Reina, al que contestó gratamente el Presidente de la XXXVI Fiesta, cerrando el acto con unas breves palabras de esperanza el Alcalde, señor Berlanga.

Desde estas líneas deseamos de todo corazón a Chipi un feliz reinado y que en el transcurso del tiempo guarde tan grato recuerdo como el que a nosotros nos queda de esta agradable visita.

A. H. G.

Banco Industrial del Sur

REQUENA

Ci. del Peso, 9 - Teléfono 230 10 16



**Donde nos ponemos incondicionalmente
a su disposición para ofrecerles nuestros servicios**

**Tenemos 132 sucursales distribuidas
por toda España**

Joan Manuel Serrat

Joan Manuel Serrat

Joan Manuel Serrat

Joan Manuel Serrat

Plaza de Toros de REQUENA

LUNES 29 DE AGOSTO, A LAS 11 NOCHE



Mi amigo

Luis Garcés Martínez,

*mantenedor en el acto de
proclamación de la Reina*

CSRO

Hace dieciséis años —¡cuánto tiempo! y parece que fue ayer— hice una semblanza biográfica, para EL TRULLO, de mi amigo Luis Garcés, con motivo de ser mantenedor del acto de proclamación de la Reina Mariló Climent, a petición de los responsables de la XX Fiesta de la Vendimia y, precisamente, porque conocían mi vieja, constante y entrañable amistad con él.

Al final de aquella página de EL TRULLO decía: «A los treinta y cinco años esta es la rápida biografía de Luis Garcés. Dios quiera que, dentro de otros tantos, la podamos volver a hacer corregida y aumentada». No han pasado otros tantos, pero sí más de la mitad de otros tantos, y Dios ha querido, porque es así, que Luis venga a Requena a mantener otro acto de proclamación de la Reina de la Vendimia, esta vez de Chipi Campos, y que yo me sienta obligado y complacido de escribir unas líneas bajo su fotografía anunciadora en el órgano de comunicación oficial de la Fiesta, de que mi amigo ocupa este año tan alta distinción, porque para un requenense, presente o ausente —y más para los ausentes, y perdonen y comprendan los presentes— el hacer algo por o para Requena supone una gran satisfacción; y el ser de Requena un gran orgullo.

El curriculum de Luis Garcés —Liti para los amigos— ha sido corregido y aumentado notabilísimamente en estos tres lustros y pico, pero no voy a caer en la tentación de cantar o exaltar esas correcciones o aumento habiendo traspuesto, él y yo, los umbrales del medio siglo, edad en la que se empieza a estar de vuelta no de todo, pero sí de mucho.

El tratamiento que tiene, sus honores, su obra o sus distinciones profesionales o académicas no valen tanto como el orgullo que tiene —y que comparto con él— de ser y sentirse requenense, uno más entre nosotros. Creo que casi todos le conocemos; los más jóvenes quizá no. Forma parte de quienes en su límite y esfera hicieron todo cuanto pudieron por Requena; y a él, como a muchos, se debe algo de nuestra tierra.

Al hoy acudir a la llamada de su pueblo cumple —modificando viajes y compromisos ya contraídos— cuanto me parece que es su deber.

Dije, y ahora ratifico con distintas palabras, ¡que Dios le de a él y a los suyos cuanto quiere para su pueblo!.

LUIS-GIL OROZCO RODA

RESERVA 1977
GRAN VINO TINTO
12° **VEGANO** 75 cl.



EMBOTELLADO DE UNA SERIE
UNICA DE 50.000 BOTELLAS

PRODUCTOR
Ibervino

**Características
y**

Diagnóstico Sensorial

Color: tinto rojo teja, sin azules.

Aroma: Limpio, redondo.

Gusto: Denso, Aterciopelado,
sin aristas.

Presentación: 75 cl. botella.

Gastronomía: Carnes fuertes,
caza, gazpacho, fritura, quesos.

**Características
y Diagnóstico
Sensorial**

Color: Rosado sin cubrir.

Aroma: Fresco, punzante,
armónico.

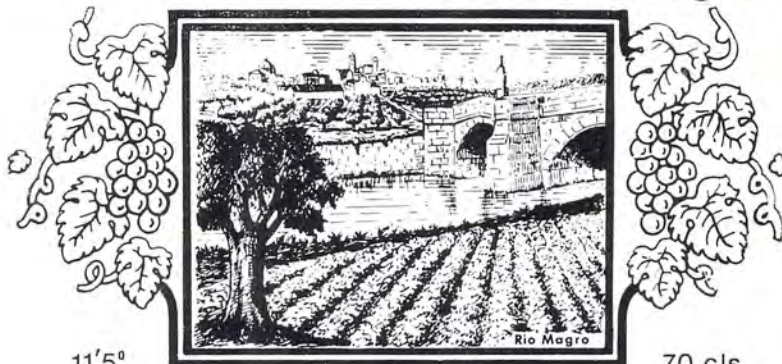
Gusto: Seco, alegre, no ácido,
sedoso, limpio.

Presentación: Botella 70 cl.

Gastronomía:

Productos del mar,
entradas y platos ligeros.

VINO ROSADO DE AGUJA



11'5°

70 cl.

OLEANA

COSECHA 1981
Embotellado en Abril de 1982

R.O.E. 4139-V

R.S. Nº 301553/V

IBERVINO, S.L. Requena-VALENCIA

SIRVASE FRIO



IBERVINO, S.L. REQUENA (VALENCIA)

A Rocío Cárcel, Reina Infantil de la XXXVI Fiesta de la Vendimia

Hoy ha caído del cielo

Por MARIA DOLORES GRAO

Hoy ha caído del cielo
toda una lluvia de estrellas
y la sonrisa de un ángel
se ha hecho sol de primavera
para que tengan las flores
de los campos de Requena
unas perlas de Rocío
doradas, dulces y bellas,
—como lágrimas de Virgen
cuando los niños le rezan—.
Apenas recién nacidas
las pamanitas se besan,
y hay una fiesta de gozo
en los surcos y en las cepas
porque el “maná” de los cielos,
hecho Rocío, las riega.
Y beben las mariposas
en las racimitas nuevas,
y en el cuenco de las flores
van libando las abejas
las gotitas de Rocío
que mezcladas con el néctar
serán miel en los panales
y en el altar blanca cera.
¡Hoy ha caído del cielo
un Rocío en esta tierra,
que al contacto con las uvas
se ha convertido en princesa!
Rocío, como su nombre
tiene la sonrisa fresca,
y es radiante bajo el sol
su dorada cabellera,
y son gotas de Rocío
sus lindas graciosas pecas.

Rocío, como el Rocío,
es una lluvia de seda
que cae sobre los racimos
con su manto de princesa,
y se hace mosto en las uvas,
y se hace savia en las cepas,
y se hace vino en las copas,
y se hace risa en las venas,
y al amor de la vendimia
será el Rocío una fiesta
y brindaremos, Rocío,
con el vino de Requena.
¡Hoy ha caído del cielo
un Rocío en esta tierra,
que al contacto con las uvas
se ha hecho niña, se ha hecho Reina!
Y en las Fiestas Vendimiales,
por ella, y sólo por ella,
darán su aroma las flores
que a la Virgen se le ofrendan.
Y dirán los requenenses
cuando en sus botas lo beban:
¡El vino sabe a Rocío!
y hasta parece que besa
cuando se acerca a los labios
y la garganta se llena
de un sabor como de risa
que inunda el alma de fiesta.
¡Hoy ha caído del cielo
un Rocío en esta tierra,
que en las Fiestas Vendimiales
será un Rocío de Reina,
porque la Reina es Rocío,
que cae del cielo en Requena!



Cristina Cuesta Vergara

REINA BARRIO ARRABAL



Barrio Arrabal



María Alcantud Díaz, Pilar Gómez Prieto, Encarnita Arocas Martínez,
M.ª Jesús Vidal García, Ana Salinas Martínez, M.ª Victoria Soler Gabaldón, M.ª Paz López Más,
M.ª José Ferrer Soler, Elena Gómez Martínez y M.ª Pilar Cardona Herrero.



Raquel Franco Garcia

REINA BARRIO PEÑAS



Barrio Peñas



M.^a Carmen Olmo Piquer, M.^a Angeles Hernández Martínez, Rosa María Pérez,
M.^a Jesús Ruiz Pérez, Rosalía Valle Gabaldón, Ana María Cañas Giménez, Lucía Sánchez Moya,
M.^a Cruz García García, M.^a Pilar Gómez Guillamón y M.^a Pilar Ejarque Ochando.



Maria Elena Garcia Tranco

REINA BARRIO VILLA



Barrio Villa



Carmen Armero Martínez, Mari Cortes Rodríguez León, Amelia Dolores Roda Cardete, Paquita González Sánchez, Estefanía Valle Medrano, M.^ª Teresa Pardo Yagüe, Agustina Sáez Luján, M.^ª Jesús Arocas Martínez, M.^ª Susana Benlloch Carrión y Encarnación Bastidas Gómez.



Maria Lucia Cuenca Martinez

REINA DE AUSENTES



Ausentes



Aurora Gómez Limorte, M.^a Inmaculada Salinas Novella, M.^a Luz de Cubas Morcillo, M.^a Asunción Dasí Gómez, Encarnación Gómez Limón Martínez, M.^a José Martínez Martínez, M.^a Angeles Gómez Sánchez, Amparo Arnao Sáez, Aurora Garrote Limorte y M.^a Angeles Pascual Sánchez.

DAMAS de COOPERATIVAS



Vicentita García Pardo, de Campo Arcís; Rosario Ochando Piera, de Coop. Vinícola Requenense; María Consuelo Sánchez Cárcel, de La Portera; Julia García Navarro, de Roma; María Dolores García Gómez, de "El Progreso" de San Antonio; María Virginia Pardo Gómez, de San Juan; M.^a Eugenia Hernández Montés, de "Coviñas" y Mari Carmen Martínez Torres, de Casas de Eufemia.

María Dolores Grao

Mantenedora en el acto de Proclamación de la Reina Infantil 1983

Pocas cosas pueden añadirse a las excelentes cualidades de inspiración propia y natural vocación poética que rodean la vida joven de María Dolores Grao. Nació en Requena el 18 de abril de 1955. A los once años ya compuso su primer poema, como anticipo y promesa de unos valores propios que llevaba dentro. MARIA DOLORES GRAO ha sido galardonada con una mención honorífica en un certamen que se celebró en Utiel en el año 1977, Flor Natural en el Certamen Literario de la XXXII Fiesta de la Vendimia. Es autora, junto con Gonzalo Gironés, del libro de poesía "Obra Poética", con prólogo de don Rafael Duyos. Son numerosos los recitales celebrados en nuestra ciudad, y jun-

to a varias participaciones en diferentes revistas hay que contar con su estimable colaboración en EL TRULLO.

MARIA DOLORES GRAO ha tenido ocasión de actuar como mantenedora varias veces en diferentes poblaciones de la comarca requenense, en la proclamación de Madrina de la Banda de Música "Santa Cecilia", de Requena, y en el acto de presentación de la Reina Infantil de la XXXIII Fiesta de la Vendimia.

MARIA DOLORES GRAO, con su modestia, con su sencillez, con la dulzura propia de los espíritus selectos, asombra por su imaginación y por su inagotable inspiración poética.

A. M. P.



CONCURSO DE CARTELES

El pasado 28 de mayo se reunió, en los salones de la Sociedad Cultural "Pellabal" de nuestra ciudad, el jurado calificador del Concurso de Carteles anunciadores de la Feria y XXXVI Fiesta de la Vendimia. Carteles que estuvieron expuestos al público con la antelación suficiente antes de ser calificados por el Jurado nombrado al efecto, al frente del cual figuraba, como Presidente, don Tomás Berlanga García, Alcalde de la ciudad y los señores don Vicente Morcillo, don Vicente Argilés, doña Rosa María Ruiz, don Antonio Villanueva, don Angel Ruiz, don Antonio Expósito, don Antonio Molina, don Luis Ruiz, don Antonio Gómez, don Eliseo Viana y don Manuel Sánchez. Tras el estudio riguroso de los carteles presentados resultó premiado con 118 puntos el cartel número 12, y tras la apertura de la plica correspondiente resultó ser autor del mismo don Manuel Laguna Pérez, bajo el lema "La Cosecha".

Desde estas páginas felicitamos a su autor, a la vez que queremos expresar nuestro profundo agradecimiento a todos los participantes, ya que gracias a su colaboración dan nombre y realce a Requena y sus fiestas.



Lejía "EL CHÉ" S. L.

Tiene el gusto de ofrecer a su distinguida clientela además de:
Lejía normal de 1 litro, Lejía concentrada de medio litro
y Salfumant de medio litro

Estos nuevos Productos

Lavavajillas 1 litro, Lavavajillas 2 litros, Lavavajillas
5 litros, Suavizante para la ropa 5 litros, Amoníaco 1 litro
Limpia Hogar Pino 1 litro, Gel de Baño 1 litro

Todos con la garantía de

LEJIA "EL CHÉ" S. L.

NOTICIAS

DE DENTRO Y DE FUERA



De vez en cuando las páginas de EL TRULLO acogen alguna noticia que tiene relación con destacadas actuaciones de requenenses fuera de nuestro ámbito local. Tal es el caso que va a ocuparnos en la presente ocasión.

Se trata de la familia constituida por el doctor don Francisco Cuesta y su esposa doña Margarita Vergara, ambos conquenses de nacimiento, pero residentes en Requena desde hace veintidós años, con tan buena fortuna para nosotros, sus convecinos, que hemos llegado a olvidar su procedencia foránea, por otra parte entrañable, de nuestra vecina y querida provincia conquense, reconociendo en su favor una carta de naturaleza que se han ganado a pulso mediante una identificación absoluta con nuestra idiosincrasia, que es la suya, y a quienes Requena les ha abierto los brazos apiñándolos junto a sus restantes hijos naturales.

Este matrimonio, que ha traído al mundo seis hijos, tiene actualmente a su único hijo varón en Cartagena, prestando el servicio militar en la Marina. Y el día 17 del próximo pasado mes de junio juró bandera junto con sus restantes compañeros de reemplazo. Pero en esta ocasión el Centro de Iniciativas Turísticas de Cartagena, queriendo aprovechar la ocasión para promocionar la ciudad, cursó dos mil quinientas invitaciones en favor de los padres de los reclutas para visitar Cartagena. Los señores Cuesta-Vergara se apresuraron a agradecer la invitación y anunciar su asistencia, y el Centro de Iniciativas Turísticas, en reconocimiento de esta atención, les designó padres representantes de todos los reclutas, cursándoles una invitación especial con toda su familia y siendo objeto, el día de la jura, de agasajos, obsequios, distinciones y atenciones sin cuento.

De todo ello dio cuenta Televisión Española y la prensa de Murcia, que destaca en diversos artículos la presencia de esta familia requenense en un significado papel representativo. Por cierto que cuando el periodista interroga al Dr. Cuesta, éste aprovecha la ocasión para informar de que Requena es la cuna de todas las Fiestas de la Vendimia de España y el lugar donde está emplazado el Monumento Nacional a la Vendimia.

La Fiesta de la Vendimia de Requena felicita a nuestros paisanos, el Dr. Cuesta y señora, agradece la mención periodística antes citada y su vinculación a nuestras cosas a través de la aportación de dos de sus hijos a las filas vendimiales.

PRAXEDES GIL-OROZCO RODA

RUTAS DEL VINO DE LA

LOS PENSIONISTAS DEL PUERTO INAUGURAN LA DE REQUENA

Finalizaba junio y la Academia del Vino del Reino de Valencia (en el marco incomparable de la Lonja) celebraba su capítulo inaugural para el ingreso de nuevos académicos.

Un discurso de ingreso versaba en su primera parte sobre «Rutas del Vino de la Comunidad Valenciana» y «Efemérides de la Requena Vitivinícola» fue la segunda.

«Bodega Honda» de Requena, entidad cultural para la defensa y propagación de la viña y del vino en general y de los vinos valencianos en particular, organizaba para el domingo 3 de julio la «Ruta del vino del Puerto de Valencia a Requena». Hubo una conjunción de amor a lo vinícola por una parte y al prójimo por otra, siendo los artífices de esta conjunción los miembros de la Agrupación Musical del Hogar del Pensionista del Cabañal.

Lo más brevemente posible pasamos a informar del feliz viaje vitivinícola-musical que efectuaron los músicos y familiares de esta modélica y altruista agrupación musical.

A primeras horas de la mañana llegaron a Requena, en donde les esperaban miembros directivos de la entidad «Bodega Honda», trasladándose a la sede social, que es una milenaria cueva bodega de La Villa, donde hubo un ligero tentempié, acompañado de vinos rosados. Seguidamente la tradicional visita a La Villa, empezando por San Nicolás, Callejón árabe de Paniagua, Palacio del Cid, Cueva del Cristo, Casa de Santa Teresa y las iglesias de Santa María y El Salvador, cuyas portadas góticas son Monumentos Nacionales. Finalmente por la Fortaleza se bajó al Barrio Arrabal. Eran las 11 de la mañana cuando se llegó a la Residencia de Ancianos procediendo a afinar sus armas musicales, compuestas de guitarras, laúdes, bandurrias y violín, empezando a actuar bajo la dirección de don Rafael Yagües, con dos piezas en cada una de las salas de ancianos impedidos y de ancianas.

Poco después, en el patio de la Residencia, ante una gran concurrencia de ancianos, hermanitas y personas allegadas o benefactoras, se dio el concierto con cinco escogidas obras, cerrando la actuación con el pasodoble «Valencia».

Durante casi dos horas estos pensionistas del Puerto estuvieron deleitando a los ancianos y demás asistentes, cuyo acto presidió, junto a la Madre Sor Concepción, el Ilmo. Sr. Alcalde de Requena, don Tomás Berlanga, acompañado de los tenientes de alcalde señorita Mercedes Peris y don Francisco Muñoz.



COMUNIDAD VALENCIANA

Tanto la madre como las hermanitas atendieron estupendamente a los músicos y familiares en su visita a las magníficas instalaciones de esta benéfica casa.

Poco después, para seguir la Ruta, se visitó el Museo del Vino, donde los pensionistas pudieron admirar vinos embotellados de la mayor parte de las naciones vitivinícolas de Africa, América, Asia y Europa.

Miembros del Museo informaron ampliamente de los orígenes del Museo, de las calidades más notables o antiguas, y también de la maquinaria vitícola, tinajas, trullo, etc., que hay en sus instalaciones.

Seguidamente, a través de la señorial avenida, la normal visita al Monumento Universal a la Vendimia, con sus 18 metros de altura y artísticas figuras de bronce.

A continuación se llega a San Antonio, visitando las magníficas instalaciones de Sanivo, donde se elabora la famosa ginebra «Gordon's», siendo espléndidamente atendidos por el gerente, don Eusebio Gómez.

Cuatro kilómetros después y en una finca particular de Utiel, donde se está instalando el Museo de Vinos de España, se obsequió a los treinta visitantes con una comida típica, doblemente, pues a la ensalada y paella valencianas siguieron las morcillas, longaniza y chorizos, llamada fritura requenense, todo ello acompañado con vinos de la Enológica.

A media tarde y después de un breve recorrido por los viñedos, que presentan una buena cosecha, obsequió la Agrupación Musical a los anfitriones con la magnífica interpretación de todas las obras de su extenso repertorio, que finalizó a las 7 de la tarde con el Himno Regional.

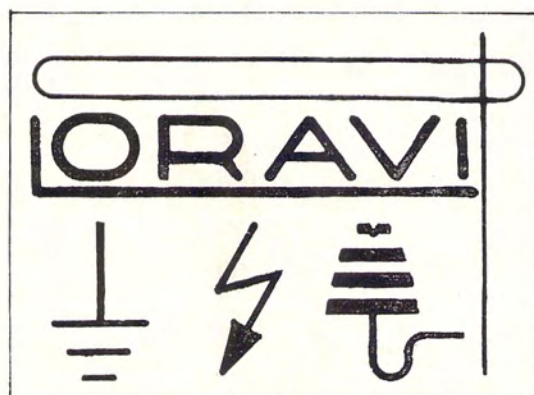
El regreso a Valencia, desde el municipio de Utiel, se hace por la Vega, para admirar el inmenso mar de viñedos del municipio requenense.

La visita de los pensionistas del Distrito Marítimo de Valencia a la zona de Requena-Utiel ha sido una bella y humanitaria forma de iniciar las Rutas del Vino de Alicante, Castellón y Valencia.

Sería de desear que el conseller de Turismo, y sobre todo el conseller de Agricultura, amigo Font de Mora, que tanto conoce las zonas vinícolas de nuestra provincia, por llevar visitándolas varios años, dieran las facilidades que los amantes de nuestros viñedos y nuestros vinos no hemos encontrado en las autoridades anteriores.

FRANCISCO MARTINEZ BERMELL





Electricidad

LORAVI

Instalaciones Industriales
y Domésticas

Lampistería y Electrodomésticos

DISTRIBUIDOR DE IGNIS



Constitución, 37

Teléfono 230 14 87

REQUENA

Radio Requena F. M.

UN PROYECTO EN MARCHA

Requena cuenta ya con otra entidad que añadir a las que han florecido o resurgido en estos últimos años: una emisora, RADIO REQUENA F. M.

Sin ánimo de arrogancia entendemos que este acontecimiento hay que ponderarlo en su justa medida, y la medida que puede dar una emisora cubre dimensiones de mayor amplitud, en todos los sentidos, que cualquier otra entidad dedicada a propagar o promocionar aspectos culturales de un pueblo.

Las ondas, no vamos a descubrirlo ahora, tienen mayor poder de propagación y penetración que cualquier otro medio, sin otra excepción que los medios audiovisuales (y a veces no tanto). La Radio puede y debe desempeñar el papel de catalizador de la vida socio-cultural de un pueblo, y RADIO REQUENA puede y debe proponérselo.

Estamos empezando. Nos encontramos en lo que se ha dado en llamar "período de pruebas", pero también de aprendizaje, con unos objetivos marcados, con un proyecto de programación que pretendemos ir consolidando a modo de formar un mosaico que represente la personalidad de nuestro pueblo. En suma, una aventura apasionante.

Esta Comisión Gestora de Radio Requena F. M. pretende, en principio, establecer una estructura rica en participación, y no porque esté de moda hablar de participación (y ojalá no sea una moda pasajera), sino porque le es inherente a su proyecto, tanto en la vertiente social como económica. Una participación bien coordinada puede hacer de RADIO REQUENA el eje por el que se mueva la vida de la comarca, un espejo de nuestro quehacer cotidiano.

Queremos enriquecer este proyecto con la colaboración de todos. Radio Requena es y será LA OTRA RADIO, NUESTRA RADIO. Una Radio abierta a la información, a las manifestaciones socio-culturales y deportivas, y al servicio de la población de nuestra comarca.

Actualmente nuestros medios técnicos se encuentran limitados por la potencia del emisor, que fue adquirido para cumplir misiones de equipo técnico volante. Pronto dispondremos del emisor adecuado, así como de instalaciones más completas, para llegar más y mejor a todos los rincones de "nuestra tierra".

Nuestros estudios provisionales en Norberto Piñango, 5, 3.º, y nuestro teléfono 230 19 63 están abiertos, y en la mejor disposición, para que acudáis a acompañarnos en esta hermosa aventura de comunicación social llamada RADIO, y además REQUENA F. M.



LA COMISION GESTORA

GRANDES FIESTAS en SAN JUAN

Del 16 al 21 de Agosto de 1983



Reina: Srta. Ana Herrera Hernández.

DAMAS DE HONOR: Eva M.^a Ballesteros Lizondo, M.^a Luisa Hernández Martínez,
Encarna Villanueva Luján, Angelita Pérez Salinas,
M.^a Pilar Pérez Haya y M.^a José Pérez López.

Autoservicio

SUPER VEGE

RINASA

Grandes Ofertas

Vea nuestros precios y compare

Servicio a domicilio



C/. Collado 6 y 8

Teléfono 230 18 56

REQUENA



Electrodomésticos

NICO



DISTRIBUIDOR:

SABA

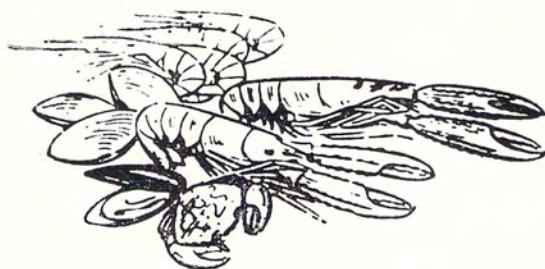
TV - VIDEO - HIFI
VIDEO - CLUB



Le esperamos en:

Anselmo Fernández, 33 (Portalejo)

REQUENA



Bar-Restaurante

Mesón del Vino

Dirección: **Agustín Serrano**

Placa de Bronce al Mérito Turístico



Cocina Típica Selecta - Lugar Confortable

Amplio Comedor (totalmente reformado)



Avda. Gral. Varela

Teléfono 230 00 01

REQUENA

Fiesta de la Vendimia en



Por el lejano Oriente
el astro Sol se eleva,
dando luz de oro a los picos
sombra a barrancos y vegas.

Torcidos y viejos pinos
que han crecido en las laderas,
el aire ligero del norte
con ritmo de danza zarandea.

Los tomillos y los romeros
nacidos entre tierra y piedras,
sus flores mirando al cielo
sustento de las abejas.

En las casas de labranza
bien preparadas las tierras,
surcos largos y precisos
para recibir la siembra.

Qué poder de la natura
cuando en la primavera
el "transeúnte" admira
trigos, cebadas, centenos y avenas.

El verde de la campiña
se extiende lengua tras legua,
haciendo hermosa amalgama
entre las vides y las siembras.

El gorgoteo del agua
en escondidas acequias,
lleva el frescor de la vida
a los "piazos" de tu huerta.

Pinos y olivos mezclados
altos chopos en la ribera
en las lindes de tus "tahullas"
bellas y esbeltas higueras.

Por los cuatro puntos cardinales
caminos, sendas y veredas,
atravesan los viñedos verdes
plantados en largas hileras.

Cuán bello es de ver
el producto de la tierra.
Los sarmientos se dan abrazos
cuando el aire los bandolea.

Como madre que da el pecho
al hijo que de ella naciera,
dan a las uvas su savia
las duras y torcidas cepas.

Imperecedero el tiempo da
viento, lluvia, nubes y nieblas,
con mil colores adorna los frutos
que dio vida la primavera.

El solsticio de verano
afianza su calor quieta,

las uvas van madurando
con noches de luna serena.

Qué movimiento humano
cuando el mes de agosto llega.
Unos lavan las cubas,
otros limpian las bodegas.

Los "trullos" todos abiertos
al aire que los sana
preparados a recibir
la vendimia que se acerca.

El ir y venir de las gentes
conversaciones callejeras,
toda la ciudad alegre
tiene reuniones secretas.

Hay que adornar las calles.
Hay que darle vida a la fiesta,
porque fiesta es la vendimia
desde la "Villa" a las "Peñas".

En delictivo silencio se preparan
las aldeas de la vega.
En adversarios leales
Casas del Río, Casas de Eufemia.

Fiesta de la Vendimia,
montada entre agosto y septiembre llega,
fuentes de vino surgen por doquier
sin "maniantal" en la tierra.

Las muchachas escogidas
preparan sus mejores prendas
para en la gran cabalgata
acompañar a su Reina.

Fiesta de gran color,
de voluntad manifiesta,
producto de los sudores
de braceros de la tierra.

¿De dónde las gentes sencillas
sacan tan sublimes ideas?
Maravillado mi pensamiento se para
ante el arte que se despliega.

Los expresivos aires musicales
armoniosamente la banda interpreta,
finaliza el gran concierto
el himno a la ciudad eterna.

Con qué bravura, todos en pie
cantan su amor a la ciudad bella,
lágrimas suben a mis ojos,
de felicidad lleno, mi corazón se cierra.

En la noche de la "zurra"
(qué noche aquella...)
Jamás persona alguna
pasó noche más buena.

REQUENA año 1982

Jamás mis ojos vieron
de gentes calles tan llenas,
jamás vi correr tantas botas
de vino viejo en volea.

En cualquier plazuela, o esquina,
las charangas musiqueras
interpretan pasodobles
folklore de España entera.

De las manos cogidos, los jóvenes,
formando largas hileras
pasan por entre la gente
con bromas y risas de sirenas.

Muerto de alegría y cansancio
la madrugada llega,
los mayores se van retirando
los jóvenes, por allí quedan.

Domingo. Hacia mediodía
(la mañana ha sido ligera)
bajo la bóveda de verdura
las gentes, por la Avenida pasean.

En un banco de madera sentado
mi curiosidad se acelera.
Las mujeres se cuentan sus cosas
entre risas cascabeleras.

La tarde, llena de sol, majestuosa,
abarrota de sillas las aceras,
la ciudad llena de guirnaldas
guardias de uniforme llegan.

Preciosos niños y niñas
en formación imperfecta
dan un brillo deslumbrante
sus típicos trajes de la tierra.

Por secciones, con banderas,
ejército que no quiere guerra,
la música les precede
los que acompañan la Reina.

Los hombres vestidos de
recia pana, alpargata y media,
camisa blanca, chaleco
y una faja manchega.

Las mozas, ¡qué maravilla!
Peinados lisos, altas peinetas,

refajos bordados en plata y oro,
encaje de bolillos sus medias.

Ya llega la gran carroza,
alta cumbre de la fiesta.
El Alcalde, sus Concejales
con sus Damas de Honor, ¡La REINA!

Cómo miran todos y todas.
con qué anhelo la esperan,
nubes de confeti y serpentinas
por todas partes le llegan.

Admirado quedo del decoro
que encierra tanta belleza.
¡Esta infanta de España
no necesita tutela!

Venerada por todo un pueblo
que ama, que adora su fiesta,
que sabe degustar los vinos
producidos en su propia tierra.

En las salas de tu Ayuntamiento
hombres del pasado veneras,
en pinturas de gran talla
con dedicación sincera.

Ciudad cargada de historia
no seas ingrata. Recuerda,
que entre tus hijos existen
los que la fiesta te dieran.

Nada he visto que de fe
de la creación de tu fiesta,
Nada he podido leer
del día que ella naciera.

Hazles un pergamino,
un homenaje, ¡lo que sea!
No lo olvides, te lo pido,
piensa en ellos, ¡recuerda!

Que así siga siempre tu vida,
cada vez más grande tu fiesta.
Con tu música y buenos vinos,
mujeres preciosas para Reinas.

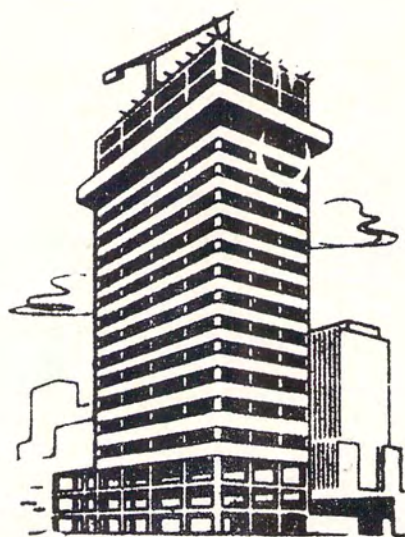
Yo sigo pensando, y pensaré,
que por grande que sea tu fiesta,
por bellas que sean tus mujeres
tú serás la más grande, la más bella.

Desde lejos, muy lejos,
te venero con alegría y tristeza.
Pero... ¿qué importa cerca o lejos?
Tú eres la madre de todos, REQUENA.

Montcenis (Francia), febrero de 1983

M. ET MME. JESUS MARCO





CERAMICA REQUENENSE, S. L.

Fabrica de Ladrillo
hueco y macizo



FABRICA y OFICINAS:

Ctra. Pontón-Utiel, Km. 1,3

Teléfono 230 05 45 - Particular: 230 10 73 - 230 16 82

El Pontón-Requena



Fontanería **JOINSAL**

ABIERTO LOS SABADOS DE 9 A 2

C/. Rafael Bernabeu, 7 - Bajo
Teléfs. 230 04 08 y 230 16 91

REQUENA

**Saneamiento ROCA, Griferías, Accesorios baño
Distribuidores Mamparas de baño RESER**

Depuradores para piscinas privadas y públicas, Descalcificadores individuales y para comunidades
Bombas de presión o grupo Hidroneumáticos individuales o para comunidades (**V E M A**)

Delegados de JUNKERS y servicio Técnico de la zona

Calentadores hasta 16 litros a gas butano o propano, automáticos o normales,
para toda clase de presiones de agua.

Acumuladores agua caliente.

La comercialización de TEJAS ITECE se realiza a través de la organización



MATERIALES DE FIBROCEMENTO PARA LA CONSTRUCCION

Distribuidor en **REQUENA**

ANDRES GARCIA CARDONA

Almacén de Materiales para la Construcción

Avda. Valencia, 15 - Teléfono 230 01 90 - **REQUENA**

XXXVI

Fiesta de la Vendimia



CONCURSO

DE

UVAS



PREMIOS

AL MAYOR PESO DE UNA UVA BLANCA DE CUALQUIER VARIEDAD,
Premio: PLACA XXXVI FIESTA DE LA VENDIMIA.

AL MAYOR PESO DE UNA UVA ROJA DE CUALQUIER VARIEDAD,
Premio: PLACA XXXVI FIESTA DE LA VENDIMIA.

AL MAYOR PESO DE UNA UVA NEGRA DE CUALQUIER VARIEDAD,
Premio: PLACA XXXVI FIESTA DE LA VENDIMIA.

PARA LA TERNA DE VARIEDAD «BOBAL».
Premio: PLACA XXXVI FIESTA DE LA VENDIMIA.

PARA LA TERNA DE VARIEDAD «CENCIBEL»
Premio: PLACA XXXVI FIESTA DE LA VENDIMIA.

PARA LA TERNA DE VARIEDAD «GARNACHA»,
Premio: PLACA XXXVI FIESTA DE LA VENDIMIA.

PARA EL SARMIENTO CON DOS UVAS DE MAYOR PESO,
Premio: PLACA XXXVI FIESTA DE LA VENDIMIA.

PARA EL UVERO DE MAYOR PESO,
Premio: PLACA XXXVI FIESTA DE LA VENDIMIA.

B A S E S

- 1.º Podrán concurrir a este Concurso todos los cosechadores que lo deseen.
- 2.º Es condición indispensable que cada uno de los aspirantes a cualquiera de los premios establecidos para ternas presenten tres uvas de la misma variedad a cuyo premio se aspire, al objeto de que sea el peso global de cada terna de uvas el que determine el fallo del jurado.
- 3.º Quienes concurren a los premios al mayor peso de una uva de cualquier variedad y para un color determinado, lo harán con tres uvas del mismo color para cada uno de los premios. Concurrirá la uva de mayor peso de la terna presentada.
- 4.º Las tres uvas de cada terna que opten al premio llevarán prendidas sendas tarjetas con la siguiente inscripción: «XXXVI FIESTA DE LA VENDIMIA. Requena, 1983. Concurso de uvas. Variedad (bobal, cencibel o garnacha), número 1, número 2 y número 3. Nombre y apellidos del concursante».
- 5.º Las uvas que opten a los premios de mayor peso de una uva blanca, roja o negra de cualquier variedad llevarán prendidas sendas tarjetas con la siguiente inscripción: «XXXVI FIESTA DE LA VENDIMIA. Requena, 1983. Concurso de uvas. Mayor peso (blanca, roja o negra), número 1, número 2 y número 3. Nombre y apellidos del concursante».
- 6.º Para optar al premio del sarmiento con dos uvas y del uvero se presentará una unidad, llevando prendida una tarjeta con el nombre y apellidos del cosechador.
- 7.º El Concurso se celebrará en la Avenida General Varela, el día y lugar señalados en el programa oficial de festejos. Las uvas deberán presentarse una hora antes de la marcada en dicho programa.
- 8.º Cualquier duda que suscite la interpretación de las anteriores bases será resuelta inmediatamente por el Jurado Calificador, y de forma inapelable.

Requena, agosto de 1983

V.º B.º El Presidente,

Vicente Morcillo Pérez

El Secretario, *ODVA*

Vicente Argilés Gómez

Información de Espectáculos PABELLÓN-POLIDEPORTIVO

F E R I A

==== **VIERNES, 26 AGOSTO** =====

Baile Reina Infantil Orquesta "MONTUNOS"

==== **SABADO, 27 AGOSTO** =====

BAILE ORQUESTA WACUAL

y la actuación estelar de **"BIBI ANDERSEN"**

==== **DOMINGO, 28 AGOSTO** =====

Baile de Disfraces: Orquesta LOS MONTUNOS y MAPAL

FIESTA de la VENDIMIA

==== **JUEVES, 1 SEPTIEMBRE** =====

Gran Baile en Honor a la REINA CENTRAL

con la Orquesta MANCY y la actuación estelar del grupo **MARFIL**

==== **VIERNES, 2 SEPTIEMBRE** =====

GRAN BAILE amenizado por la orquesta **"MANCY"**
y con la actuación estelar de **JUAN PARDO**

==== **SABADO, 3 SEPTIEMBRE** =====

Gran Baile con la extraordinaria orquesta "PAGINA 6"

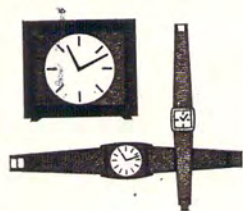
Y EL 1.º FESTIVAL DE TUNAS "FIESTA DE LA VENDIMIA"
con la actuación de tres Tunas de Valencia

El abono para el Pabellón Polideportivo saldrá a la venta próximamente, incluyendo el Recital de **SERRAT** en la Plaza de Toros, su precio se ha establecido en **CINCO MIL PESETAS**.



Torrefactor Industrial n.º 951

Plaza España, 2 - Teléfonos 230 00 63 - 230 06 50
REQUENA

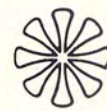


Si se trata de Relojes no dude, en Relojería
CUBILLAS somos especialistas, tanto en
Relojes mecánicos como en Quarcos
analógicos (saetas)

RELOJERIA Y JOYERIA



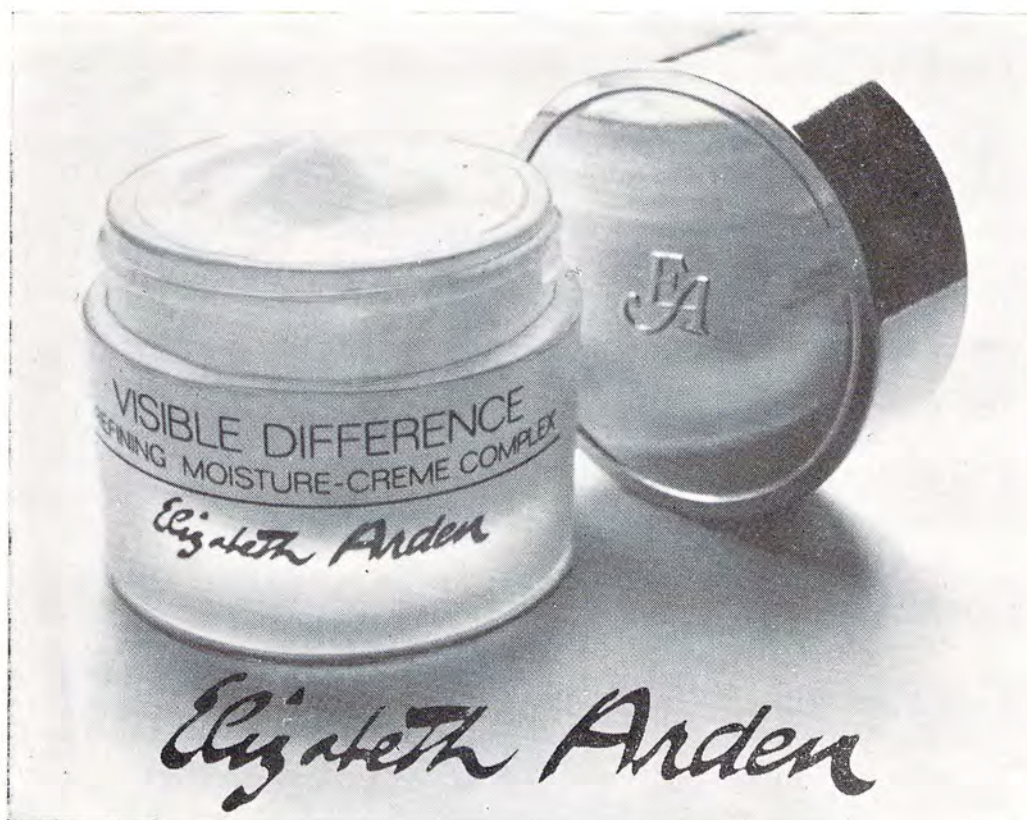
CUBILLAS



Plaza El Portal, 3

Teléfono 230 11 72

REQUENA



Perfumería **FERCA**

Tiene el gusto de ofrecer a sus clientes
toda una extensa gama de

Elizabeth Arden

VISIBLE DIFFERENCE



Norberto Piñango, 8

Teléfono 230 13 63

R E Q U E N A

AGRO TURIA, S. A.

Concesionario Oficial de:

EBRO MASSEY-FERGUSON AVIA Y NISSAN

Tractores

EBRO

**MASSEY-
FERGUSON**

ARTICULADOS

EBRO



Vehículos Todoterreno

Nissan Patrol

Furgonetas
y Camiones

AVIA

Delegado en la zona Requena-Utiel: **EMILIO SISTERNAS** - Tel 230 12 50

Colaborador en ventas: **DIONISIO GIMENEZ** - Tel. 2300635

Colaborador en ventas y servicio: Talleres **MARSAN** - Ollerías, 5 - Tel. 2301037 - **REQUENA**

Talleres **SAIZ** - García Berlanga, 46 - Teléfono 217 03 78 - **UTIEL**

COVINENSE

Sociedad Cooperativa Vinícola Requense
CAJA RURAL

Elaboradores, Exportadores y Embotelladores de los Vinos

"REQUENA", "MONUMENTO", "FORTALEZA" y "PALACIO DEL CID"



FACTORIAS:

Bodega, embotelladora, Fábrica de Alcohol, Almazara
Molino de Piensos y Maquinaria Agrícola

DOMICILIO:

Avda. Rafael Duyos, 6 y 8 - Teléfonos 230 10 87 y 230 00 70

OFICINAS: Avda. Gral. Pereira, 5 - Tel. 230 0350

REQUENA (Valencia)

Caja Rural de la Valencia Castellana

(Sociedad Cooperativa de Crédito Limitada)

CAJA CALIFICADA - Fiscalmente protegida por el Estado

- (Entidad colaboradora del Banco de Crédito Agrícola.)
- Inscrita en el Banco de España con el núm. 43, sección C).
- Acogida al Fondo de Garantías de Depósitos. El Estado garantiza por cada depositante la cifra de 1.500.000 pesetas, o sea, que una cuenta que tenga dos titulares-depositantes (caso corriente de marido y mujer) la cifra garantizada por el Estado son 3.000.000 de pesetas. Si desean que la cifra garantizada sea de 4.500.000 pesetas basta añadir un nuevo titular (un hijo, por ejemplo), y así sucesivamente.
- Forma parte del Consorcio de Cajas Rurales de la Región Valenciana.
- Miembro del Comité Ejecutivo de la Sociedad de Garantías Recíprocas del Reino de Valencia.
- Es la única Caja Rural española que tiene ámbito cuatriprovincial para su expansión (provincias de Valencia, Albacete, Cuenca y Murcia).
- Al servicio de 81 cooperativas agrícolas y 15 sociedades agrarias de transformación y de todos sus socios, personas físicas o jurídicas, con los cuales realiza toda clase de operaciones de las entidades de crédito.
- Tiene a disposición de todos sus socios toda una gama de operaciones de crédito (de 1 a 10 años de plazo), con tipos de interés ajustados a cada modalidad. Rogamos soliciten información en nuestras sucursales.
- Y para su dinero en reposo ofrecemos nuestros Plazos Fijos, a plazo de un año, al 13 % de interés, sea cual sea la cantidad que se imponga.
- Todos nuestros imponentes participan en los dos sorteos anuales (uno cada semestre) de 2.500 viajes de una semana de duración en magníficos hoteles, junto al mar, en Benidorm y Guardamar del Segura. Aparte de participar en unos sorteos mensuales denominados «Todo para la mujer», en donde se otorgan artículos para el hogar (vajillas, baterías de cocina, cristalerías, cuberterías, etc., etc.).
- La 3.ª Caja Rural Comarcal de España por la potencialidad de sus recursos totales administrados. La cifra de éstos, en 31 de marzo de 1983, era de 9.328 millones de pesetas.
- Casa Central: En REQUENA, Avda. General Varela, núms. 16-18.
- Subcentral: En AYORA, Plaza Mayor, núm. 8.

SUCURSALES EN FUNCIONAMIENTO AUTORIZADAS POR EL BANCO DE ESPAÑA:

Alborache, Alacuás, Alcácer, Aliaguilla (Cuenca), Almansa (Albacete), Benaguacil, Benisanó, Buñol, Buñol (Urbana Ventas), Burjasot, Cárcer, Cofrentes, Chirivella, Chiva, Enguera, Fuente-rrobles, Jalance, Jarafuel, Requena, Liria, Marines, Minglanilla (Cuenca), Moncada, Picassent, Quintanar del Rey (Cuenca), Ribarroja del Turia, Rocafort, San Antonio de Requena, Siete Aguas, Teresa de Cofrentes, Utiel, Utiel (Urbana Merced), Valencia (capital), Venta del Moro, Villargordo del Cabriel, Yátova, Zarra, Ayora.

Aperturas previstas para el segundo semestre de 1983:

VALENCIA, capital, en su nuevo local, Avda. Marqués de Sotelo, núm. 11.

ALCIRA - SAN ANTONIO DE BENAGEBER - OLOCAU - NAQUERA/SERRA - VILLANUEVA DE CASTELLON

VILLAMALEA, CASAS IBAÑEZ Y CENIZATE (Albacete).

LANDETE, TALAYUELAS, INIESTA (Cuenca).

La Caja Rural de la Valencia Castellana destina sus recursos al desarrollo del medio rural y está regida por agricultores cooperativistas.

